

Die häufigsten Englisch-Vokabeln für das Rechnungswesen

Alexander Meneikis, August 2010

Teil 1: Deutsch nach Englisch

Deutsch	English
Abschreibung (immaterielles AV)	amortization
Abschreibung (materielles AV)	depreciation
Aktie	share
Aktienoption	share option
Anhang (Jahresabschluss)	notes
Anlagevermögen immateriell	intangible assets
Anlagevermögen materiell	tangible assets
Barwert	present value
beizulegender Zeitwert	fair value
betrieblicher Aufwand	expenses
Bilanz	balance sheet
Bilanzposition	balance sheet item
Bilanzposten	line item
Buchwert	carrying amount
Dienstleistung	service
Eigenkapital	equity
Eigenkapitalveränderungsrechnung	statement of changes in equity
Erlöse	revenues
Erträge	income
Ertragslage	performance
Fertigerzeugnisse	finished goods
Forderungen (1)	accounts receivables
Forderungen (2)	demands
Forderungen aus Lief. & Leistg.	trade receivables
Fremdkapitalkosten	borrowing costs
Gesamtkostenverfahren	nature of expense method
Geschäfts- und Firmenwert	goodwill
Gewinn- und Verlustrechnung (1)	income statement
Gewinn- und Verlustrechnung (2)	profit and loss statement
gewöhnliche Geschäftstätigkeit	ordinary activities
Herstellkosten des Umsatzes	costs of goods sold
Herstellungskosten	production cost
Jahresfehlbetrag	loss
Jahresüberschuss	profit
Kapitalflussrechnung	cash flow statement
Konzernabschluss	consolidated financial statements
Kredite	loans
latente Steuern	deferred tax
Mutterunternehmen	parent
Nutzungsdauer	useful life
Periodenabgrenzung	accrual basis
Posten	item
Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe	raw materials and supplies
Rücklagen	reserves
Rückstellungen	provisions
schwebendes Geschäft	pending transaction
stille Reserven	hidden reserves

Die häufigsten Englisch-Vokabeln für das Rechnungswesen

Alexander Meneikis, August 2010

Teil 1: Deutsch nach Englisch

Tochterunternehmen	subsidiary
Umsatzkostenverfahren	cost of sales method
unfertige Erzeugnisse / Leistungen	work in progress
Verbindlichkeit	liability
Verbindlichkeiten LuL (1)	accounts payables
Verbindlichkeiten LuL (2)	trade payables
Vermögenswert	asset
Vollständigkeit	completeness
Vorräte	inventories
Vorsicht, kaufmännische	prudence
Waren	goods
Wertaufholung	reversal of an impairment

Die häufigsten Englisch-Vokabeln für das Rechnungswesen*Alexander Meneikis, August 2010*Teil 2: Englisch nach Deutsch

English	Deutsch
accounts payables	Verbindlichkeiten LuL (1)
accounts receivables	Forderungen (1)
accrual basis	Periodenabgrenzung
amortization	Abschreibung (immaterielles AV)
asset	Vermögenswert
balance sheet	Bilanz
balance sheet item	Bilanzposition
borrowing costs	Fremdkapitalkosten
carrying amount	Buchwert
cash flow statement	Kapitalflussrechnung
completeness	Vollständigkeit
consolidated financial statements	Konzernabschluss
cost of sales method	Umsatzkostenverfahren
costs of goods sold	Herstellkosten des Umsatzes
deferred tax	latente Steuern
demands	Forderungen (2)
depreciation	Abschreibung (materielles AV)
equity	Eigenkapital
expenses	betrieblicher Aufwand
fair value	beizulegender Zeitwert
finished goods	Fertigerzeugnisse
goods	Waren
goodwill	Geschäfts- und Firmenwert
hidden reserves	stille Reserven
income	Erträge
income statement	Gewinn- und Verlustrechnung (1)
intangible assets	Anlagevermögen immateriell
inventories	Vorräte
item	Posten
liability	Verbindlichkeit
line item	Bilanzposten
loans	Kredite
loss	Jahresfehlbetrag
nature of expense method	Gesamtkostenverfahren
notes	Anhang (Jahresabschluss)
ordinary activities	gewöhnliche Geschäftstätigkeit
parent	Mutterunternehmen
pending transaction	schwebendes Geschäft
performance	Ertragslage
present value	Barwert
production cost	Herstellungskosten
profit	Jahresüberschuss
profit and loss statement	Gewinn- und Verlustrechnung (2)
provisions	Rückstellungen
prudence	Vorsicht, kaufmännische
raw materials and supplies	Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe
reserves	Rücklagen

Die häufigsten Englisch-Vokabeln für das Rechnungswesen

Alexander Meneikis, August 2010

Teil 2: Englisch nach Deutsch

revenues	Erlöse
reversal of an impairment	Wertaufholung
service	Dienstleistung
share	Aktie
share option	Aktienoption
statement of changes in equity	Eigenkapitalveränderungsrechnung
subsidiary	Tochterunternehmen
tangible assets	Anlagevermögen materiell
trade payables	Verbindlichkeiten LuL (2)
trade receivables	Forderungen aus Lief. & Leistg.
useful life	Nutzungsdauer
work in progress	unfertige Erzeugnisse / Leistungen